

Tekovská knižnica v Leviciach

Štatistický prehľad

činnosti verejných knižníc

v okrese Levice

2023

2024

OBSAH

1. Sieť knižníc.....	3
2. Knižničný fond.....	5
3. Výpožičky a služby.....	7
4. Používatelia služieb, návštevníci, podujatia.....	8
5. Ekonomické ukazovatele – finančné zabezpečenie činnosti knižnice.....	10
6. Osoby zabezpečujúce činnosť knižnice.....	11
7. Priestorové podmienky.....	11
8. Prílohy	

Prehľad vybraných ukazovateľov o činnosti knižnice za rok 2023

Tabuľky:

Základné ukazovatele činnosti verejných knižníc

Štandardy pre verejné knižnice:

Budovanie knižničného fondu a informačných zdrojov

Vynaložené finančné prostriedky na nákup KF

Počet obyvateľov

Počet používateľov

Percento používateľov z počtu obyvateľov

Vzdelávacie, kultúrne a komunitné podujatia verejných knižníc

Prevádzkový čas knižnice pre verejnosť

Webové sídlo knižnice a prezentácia na sociálnych sieťach

Priestory knižnice určené pre používateľov

Študijné miesta a miesta na oddych

Prístup k internetu a informačným technológiám

Elektronický katalóg knižnice (OPAC)

Vzdelávanie zamestnancov knižnice

Prieskum spokojnosti používateľov

Štatistický prehľad činnosti verejných knižníc v okrese Levice 2023 bol spracovaný na základe Prehľadu vybraných ukazovateľov činnosti knižnice a dotazníkov o činnosti jednotlivých knižníc.

Materiál obsahuje **vybrané údaje o činnosti knižníc** v metodologickej pôsobnosti regionálnej knižnice. Zoznam vybraných štatistických údajov je uvedený v prílohe.

1. SIEŤ KNIŽNÍC

Verejné knižnice levického regiónu poskytovali knižnično-informačné služby a organizovali kultúrno-výchovné a vzdelávacie podujatia podľa Zákona č.126/2015 Z.Z. o knižniciach a v zmysle ďalšej nadväzujúcej legislatívy.

Stav siete obecných knižníc k 31.12.2023

Počet obcí: 89

Počet obyvateľov k 30. 9. 2023: 108 662 (-471)

Počet obyvateľov v Leviciach: 30 921 (-280)

Počet verejných knižníc: 81 knižníc so 4 pobočkami

z toho:

- 1 regionálna knižnica s 1 pobočkou
- 3 mestské knižnice s 2 pobočkami
- 8 obecných profesionalizovaných knižníc bez pobočky
- 69 obecných neprofesionalizovaných knižníc s 1 pobočkou
 - z toho - fungujúce 22 (-3)
 - stagnujúce 47 (+3)

Počet knižníc v porovnaní s rokom 2023 klesol o 1.

Zrušené knižnice:

Bory 2012, Bohunice 2012, Kukučínov 2011, Lula 2020, Malé Ludince 2011, **Pohronský Ruskov 2023**, Tehla 2010. Jesenské bolo miestnou časťou obce Beša. Odkedy sa v roku 1992 stalo samostatnou obcou, nikdy v nej knižnica nebola, má len 44 obyvateľov.

Zoznam stagnujúcich knižníc v roku 2023:

1.	Bajka (2013)	25.	Lok (2012)
2.	Beša (2006)	26.	Málaš (2011)
3.	Bielovce (2020)	27.	Malé Kozmálovce (1997)
4.	Čajkov (2018)	28.	Mýtne Ludany (2009)
5.	Čaka (2009)	29.	Nýrovce (2009)
6.	Čata (2021)	30.	Ondrejovce (2023)
7.	Demandice (2015)	31.	Pečenice (2015)
8.	Dolná Seč (2018)	32.	Pastovce (2018)

9.	Dolné Semerovce (2017)	33.	Plavé Vozokany (2016)
10.	Dolný Pial (2019)	34.	Santovka (2017)
11.	Domadice (2012)	35.	Sazdice (2015)
12.	Hokovce (2006)	36.	Starý Hrádok (2016)
13.	Hontianska Vrbica (2018)	37.	Šalov (2007)
14.	Horná Seč (2010)	38.	Tekovské Lužany (2023)
15.	Horné Semerovce (2009)	39.	Tekovský Hrádok (2020)
16.	Horné Turovce (2016)	40.	Turá (2018)
17.	Horný Pial (2009)	41.	Uhliská (2010)
18.	Hrkovce (2015)	42.	Veľké Kozmálovce (2020)
19.	Hronské Kosihy (2012)	43.	Veľké Turovce (2021)
20.	Iňa (2020)	44.	Veľký Ďur (2023)
21.	Ipeľské Úľany (2015)	45.	Vyšné nad Hronom (2003)
22.	Ipeľský Sokolec (2018)	46.	Zalaba (2017)
23.	Jur nad Hronom (2013)	47.	Žemliare (2006)
24.	Kubáňovo (2015)		

POROVNANIE ŠTATISTICKÝCH ÚDAJOV ZA ROKY 2022 A 2023

Podľa metodického usmernenia Slovenskej národnej knižnice v Martine sú od roku 2011 v oficiálnych štatistikách uvádzané len údaje za fungujúce knižnice, pretože stagnujúce knižnice, ktoré nedoplňajú a nesprístupňujú svoj knižničný fond a neposkytujú základné knižnično-informačné služby, nie je podľa zákona o knižniciach možné považovať za knižnice.

Knižničný fond:

stav k	31.12.2022	410 162
	31.12.2023	372 994 (-37 168)

Výpožičky:

stav k	31.12.2022	285 325
	31.12.2023	295 006 (+9 681)

Čitatelia:

stav k	31.12.2022	8 430
	31.12.2023	8 809 (+379)

V porovnaní s rokom 2022 sa znížil počet kn.j. vzhľadom k tomu, že 3 knižnice sa stali stagnujúcimi a jedna bola zrušená, ale zvýšil sa počet čitateľov a aj počet výpožičiek.

Knižničný fond sa znížil o 37 168 k.j.

Počet výpožičiek sa zvýšil o 9 681.

Počet čitateľov sa zvýšil o 379.

Údaje bez Tekovskej knižnice v Leviciach:

Knižničný fond:

stav k	31.12.2022	306 412
	31.12.2023	269 338 (-37 074)

Výpožičky:

stav k	31.12.2022	116 321
	31.12.2023	119 199 (+2 878)

Čitatelia:

stav k	31.12.2022	4 451
	31.12.2023	4 597 (+146)

2. KNIŽNIČNÝ FOND

Stav knižničného fondu:

2022	410 162
2023	372 994 (-37 168)

V roku 2023 tvorilo knižničný fond vo fungujúcich verejných knižniciach okresu Levice 372 994 kn.j., čo je o 37 168 kn.j. menej ako v roku 2022. Medzi stagnujúce knižnice boli v roku 2023 preradené 3 knižnice, ktorých KF tvorilo 26 820 kn.j. a zrušená bola 1 knižnica, ktorej KF bol 6 989 kn.j. Prírastok kn.j. bol vo výške 9 927 kn.j.

Z 372 994 kn.j. bolo v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* 74 888 (-6 651) kn.j., v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 95 447 (-30 629) kn.j., v *mestských* knižniciach 99 003 (+206) kn.j. a v *regionálnej* knižnici 103 656 (-94) kn.j.

Počet kn.j. na 1-ho obyvateľa:

$$372\,994 : 108\,662 = 3,43(-0,33) \text{ kn.j.}$$

Počet kn.j. na 1-ho obyvateľa sa v porovnaní s rokom 2022 znížil na 3,43 kn.j., čo je o 0,33 kn.j. menej.

Počet kn.j. na 1-ho používateľa:

$$372\,994 : 8\,809 = 42,34 (-6,32) \text{ kn.j.}$$

Na 1-ho používateľa pripadlo 42,34 kn.j., čo bol oproti roku 2022 pokles o 6,32 kn.j.

Ročný prírastok:

	2022	2023
Spolu	8 141	9 927 (+1 786)
kúpa	4 740	4 231 (-509)
dar	3 304	5 615 (+2 311)
náhradou	97	81 (-16)
povinný výtlačok	0	0

Celkový ročný prírastok knižničných jednotiek verejných knižníc v okrese Levice vzrástol o 1 786 kn.j. Prírastok kúpou klesol o 509 kn.j., prírastok darom vzrástol o 2 311 kn.j., prírastok náhradou klesol o 16 kn.j. a prírastok povinným výtlačkom nebol žiadny.

Úbytky knižničných fondov:

2022	6 443
2023	13 286 (+6 843)

Úbytok knižničných fondov bol v roku 2023 o 6 843 kn.j. vyšší ako v predchádzajúcom roku.

Verejné knižnice vyradili spolu 13 286 kn.j. Z toho knižnice s *profesionálnymi zamestnancami* vyradili 1 352 (+370) kn.j., knižnice s *neprofesionálnymi zamestnancami* 6 291 (+3 355) kn.j., *mestské* knižnice vyradili 2 902 (+2 078) kn.j. a *regionálna* knižnica vyradila 2 741 (+1 040) kn.j.

Percentuálne zloženie knižničného fondu:

	2022	2023
-odborná literatúra pre dospelých	31,62 %	23,52 % (-8,1)
-krásna literatúra pre dospelých	40,48 %	47,31 % (+6,83)
-odborná literatúra pre deti	6,82 %	5,32 % (-1,5)
-krásna literatúra pre deti	21,08 %	23,85 % (+2,77)

V zložení knižničného fondu nastali v roku 2023 zmeny. Percentuálne zastúpenie odbornej literatúry pre dospelých sa znížilo o 8,1 %, percentuálne zastúpenie krásnej literatúry pre dospelých sa zvýšilo o 6,83 %. Percentuálne zastúpenie odbornej literatúry pre deti sa znížilo o 1,5% a percentuálne zastúpenie krásnej literatúry pre deti sa zvýšilo o 2,77 %.

Periodiká:

Verejné knižnice okresu Levice v roku 2023 odoberali 107 (+2) titulov periodík. Z toho knižnice s *profesionálnymi zamestnancami* odoberali 10 (rovnaký stav), knižnice s *neprofesionálnymi zamestnancami* 18 (+7), *mestské* knižnice 11 (+2) a *regionálna* knižnica 68 (-7) titulov.

Revízie:

Revízia knižničného fondu sa uskutočnila v 2 knižniciach – Tekovská knižnica v Leviciach. a Obecná knižnica Žemberovce.

3. VÝPOŽIČKY A SLUŽBY

Výpožičky :

2022	285 325
2023	295 006 (+9 681)

Používatelia verejných knižníc regiónu v roku 2023 uskutočnili 295 006 výpožičiek, čo je o 9 681 viac ako v roku 2022.

Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* používatelia uskutočnili 15 376 (+1 744) výpožičiek, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 11 185 (-1 726) výpožičiek, v *mestských* knižniciach 92 638 (+2 860) výpožičiek a v *regionálnej* knižnici 175 807 (+6 803) výpožičiek.

Z celkového množstva výpožičiek bolo 31 792 (+5 752) výpožičiek periodík.

Prezenčné výpožičky v počte 98 438 (+11 832) tvoria z celkového počtu výpožičiek 33,37% (+3,02%).

Počet výpožičiek na 1-ho obyvateľa:

2022	2,61
2023	2,71 (+0,1)

Na jedného obyvateľa okresu Levice pripadlo 2,71 výpožičky, čo je oproti roku 2022 nárast o 0,1 výpožičky.

Počet výpožičiek na 1-ho používateľa:

2022	33,85
2023	33,49 (-0,36)

Na jedného používateľa verejných knižníc v okrese Levice pripadlo 33,49 výpožičky, čo je oproti roku 2022 pokles o 0,36 výpožičky.

Percentuálne zloženie výpožičiek:

	2022	2023
-odborná literatúra pre dospelých	13,68 %	12,60 % (-1,08)
-krásna literatúra pre dospelých	41,77 %	40,88 % (-0,89)
-odborná pre deti	6,56 %	6,71 % (+0,15)
-krásna pre deti	28,86 %	29,03 % (+0,17)
-periodiká	9,13 %	10,78 % (+1,65)

V percentuálnom porovnaní sa percento výpožičiek odbornej literatúry znížilo o 1,08 %, tiež aj percento krásnej literatúry pre dospelých o 0,89 %. Percento výpožičiek odbornej literatúry pre deti sa zvýšilo o 0,15 %, takisto sa zvýšilo percento výpožičiek krásnej literatúry pre deti o 0,17 % a tiež aj percento výpožičiek periodík o 1,65 %.

Medziknižničná výpožičná služba:

Verejné knižnice okresu Levice vypožičali prostredníctvom MVS iným knižniciam 863 (+637) kn.j., z iných knižníc získali prostredníctvom MVS 496 (-24) kn.j.

Celkový počet **prevádzkových hodín** bol 372 (-39) hodín. Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* to bolo 164,50 (-35) hodín, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 95 (-4) hodín, v *mestských* knižniciach 63,50 (rovnaký stav) hodín a v *regionálnej* knižnici 49 (rovnaký stav) hodín.

Celkový počet **študijných miest a miest na oddych** bol 545 (-36). Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* to bolo 161 (-13) miest, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 185 (-23) miest, v *mestských* knižniciach 137 (rovnaký stav) miest a v *regionálnej* knižnici 62 (rovnaký stav) miest.

4. POUŽÍVATELIA SLUŽIEB, NÁVŠTEVNÍCI, PODUJATIA

2022 8 430
2023 8 809 (+379)

V roku 2023 vzrástol počet registrovaných aktívnych používateľov verejných knižníc v okrese Levice o 379 osôb.

Používateľov do 15 rokov bolo 3 976, čo je o 45 menej ako v predchádzajúcom roku.

Z celkového počtu bolo v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* zaregistrovaných 2 231 (+351) používateľov, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 778 (-38) používateľov, v *mestských* knižniciach 1 588 (-167) používateľov a v *regionálnej* knižnici 4 212 (+233) používateľov.

Z počtu obyvateľov okresu Levice tvoria používatelia knižníc 8,11 %, čo je o 0,39 % viac ako v roku 2022.

Počet návštevníkov:

2022 61 500
2023 55 342 (-6 158)

V roku 2023 navštívilo verejné knižnice okresu Levice 55 342 (-6 158) návštevníkov. Z toho návštevníkov podujatí bolo 21 903 (+4 476) a návštevníkov podujatí pre deti do 15 rokov bolo 15 358 (+2 442).

Každý registrovaný používateľ navštívil verejné knižnice v okrese priemerne 6,28-krát, čo je oproti roku 2022 pokles o 1,02-krát.

Počet podujatí:

2022 869
2023 969 (+100)

Verejné knižnice okresu celkovo pripravili a uskutočnili 969 (+100) výchovno-vzdelávacích a kultúrno-spoločenských podujatí, z toho 140 (-23) podujatí bolo zameraných na informačnú výchovu.

Z celkového počtu uskutočnili verejné knižnice s *profesionálnymi zamestnancami* 129 (-28) podujatí, knižnice s *neprofesionálnymi zamestnancami* 73 (+23), *mestské* knižnice 108 (-18) a *regionálna* knižnica pripravila a realizovala 659 (+123) podujatí.

Knižnica poskytovala obecným knižniciam v regióne kompletný metodický servis prostredníctvom svojej webovej stránky v sekcii **Obecné knižnice v regióne**.

Formy metodickej činnosti	rok 2023	rok 2022	Rozdiel
Plán metodických návštev	20	10	+10
Počet metodických návštev	11	9	+ 2
Plán metodických konzultácií	160	160	0
Počet metodických konzultácií	224	201	+23
Počet telefonických konzultácií	75	51	+ 24
Počet digitálnych a referenčných služieb	112	117	-5
Hromadné informačné e-maily	27	33	-6
Osobné konzultácie	10	0	+10

TK v roku 2023 uskutočnila 11 metodických návštev: obecná knižnica v Brhlovciach, v Jablňovciach, v Kozárovciach (2x), v Starom Tekove (3x), v Žemberovciach, školská knižnica Dolný Pial a mestské knižnice Tlmače a Želiezovce.

Informačné technológie:

Počet PC:

2022 75

2023 74 (-1)

Počet PC určených pre verejnosť vo verejných knižniciach okresu Levice bol v predchádzajúcom roku 74 (-1).

Z toho z pripojením na internet pre verejnosť bolo 26 (-3) PC.

Z celkového počtu PC s pripojením na internet pre verejnosť bolo v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* 4 (rovnaký stav) PC, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 13 (-1) PC, v *mestských* knižniciach 1 (-1) PC a v *regionálnej* knižnici 8 (-1) PC.

Pripojenie WiFi v priestoroch knižnice poskytovalo 12 (-3) knižníc.

Vlastnú webovú stránku mali 3 knižnice (-1). Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* mala vlastnú webovú stránku 1 knižnica (rovnaký stav), v knižniciach

s *neprofesionálnymi zamestnancami* žiadna knižnica, v *mestských* knižniciach 1 knižnica (-1) a vlastnú webovú stránku má aj *regionálna* knižnica (rovnaký stav).

Informácie o službách knižnice na webe poskytovalo 24 (rovnaký stav) knižníc.

Elektronický katalóg malo 7 (+2) knižníc. Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* to boli 3 (+1) knižnice, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* žiadna knižnica (rovnaký stav), v *mestských* knižniciach 3 knižnice (+1) a *regionálna* knižnica (rovnaký stav).

Internet pre verejnosť poskytovalo v okrese Levice 11 (-2) knižníc. V knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* to boli knižnice v Kalnej nad Hronom, v Ketí, v Novej Dedine, a vo Veľkých Ludinciach, v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* poskytovali internet v obciach Devičany, Hontianske Trst'any, Hronovce, Sikenica a Vyškovce nad Ipľom. Internet pre verejnosť poskytovali tiež *mestská* knižnica v Želiezovciach a *regionálna* Tekovská knižnica v Leviciach.

5. EKONOMICKÉ UKAZOVATELE – FINANČNÉ ZABEZPEČENIE ČINNOSTI KNIŽNICE

Príjmy z hlavnej činnosti knižníc predstavovali 956 552 € (+82 901), z toho transfery na činnosť z rozpočtu zriaďovateľa boli vo výške 857 682 € (+69 294).

Z celkových príjmov z hlavnej činnosti bolo v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* 109 521 € (+799), v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 57 028 € (+8 832), v *mestských* knižniciach 172 536 € (+32 732) a v *regionálnej* knižnici 617 467 € (+40 538).

Granty a dotácie získali knižnice v hodnote spolu 60 468 € (+18 714), z toho z Fondu na podporu umenia vo výške 53 988 € (+22 488).

Knižnice vybrali v roku 2023 poplatky za knižničné činnosti vo výške 21 701 € (-627).

Náklady na hlavnú činnosť verejných knižníc boli 950 234 € (+81 061).

Mzdové náklady boli 520 183 € (+37 169).

Náklady na pracovníkov na dohodu boli 9 643 € (-6 205).

Na nákup KF verejné knižnice vynaložili 49 122 € (-1 046).

Na nákup kníh na 1-ho obyvateľa verejné knižnice okresu vynaložili 0,45 € (-0,01).

Na nákup kníh na 1-ho používateľa verejné knižnice okresu vynaložili 5,58 € (-0,37).

Do dotačného systému Fondu na podporu umenia sa zapojilo 12 (-2) knižníc. Na konci roku 2022 boli otvorené výzvy na podávanie projektov na rok 2023 do podprogramu 5.1.3 *Podujatia, vzdelávacie aktivity a odborná činnosť knižníc*, 5.1.1A *Komplexná infraštruktúra knižníc* a 5.1.2 *Vybavenie knižníc a menšia knižná infraštruktúra*. Do podprogramu 5.1.3 *Podujatia, vzdelávacie aktivity a odborná činnosť knižníc* sa zapojili 2 knižnice, a to obecná knižnica Kozárovce a Tekovská knižnica v Leviciach, obidve boli úspešné. Obecná knižnica

Kozárovce získala 2 000 € a Tekovská knižnica v Leviciach 6 000 € a 2 000 €. V podprograme 5.1.1A *Komplexná infraštruktúra knižníc* si nezaregistrovala projekt žiadna knižnica. Do podprogramu 5.1.2 *Vybavenie knižníc a menšia knižničná infraštruktúra* sa zapojili 4 knižnice a to Tekovská knižnica v Leviciach, Mestská knižnica Želiezovce a obecné knižnice Kozárovce a Nová Dedina. Tekovská knižnica v Leviciach získala – 8 000 € a obecná knižnica Kozárovce – 2 200 €. Mestská knižnica Želiezovce a obecná knižnica Nová Dedina so svojimi projektami neuspeli.

V roku 2023 bol otvorený podprogram 5.1.4 *Akvizícia knižníc*, kde si svoj projekt zaregistrovalo 12 (rovnaký stav) knižníc.

Úspešných bolo všetkých 12 projektov: obecné knižnice – Bátovce – 1 000 €, Brhlovce – 1 000 €, Devičany – 1 400 €, Jabložovce – 1 500 €, Kozárovce – 1 400 €, Krškany – 1 000 €, Nová Dedina – 1 200 €, Pukanec – 1 500 €, Mestské knižnice Šahy – 1 500 €, Tlmače – 2 500 €, Želiezovce – 2 700 € a Tekovská knižnica v Leviciach – 15 000 €. Do podprogramu 5.1.1 *Komplexná infraštruktúra knižníc – fáza B* sa neprihlásila žiadna knižnica.

Do fondu na podporu kultúry národnostných menšín *KULT MINOR* sa zapojila Mestská knižnica Šahy získala – 1 500 € na kúpu kníh v maďarskom jazyku.

6. OSOBY ZABEZPEČUJÚCE ČINNOSŤ KNIŽNICE

Aj v roku 2023 sa vykazoval pri osobách, ktoré pracovali v knižnici na dohodu a ako dobrovoľníci, **počet osôb**. Pri zamestnancoch knižnice, teda tých, ktorí mali uzatvorenú riadnu pracovnú zmluvu sa vykazoval **priemerný evidenčný stav** zamestnancov knižnice.

V roku 2023 bol priemerný evidenčný počet zamestnancov* knižníc 27,07 (-0,42).

Osôb, s ktorými bola uzatvorená dohoda o práci bolo 12 (-2) a dobrovoľníkov bez nároku na odmenu bolo 7 (rovnaký stav).

Personálne zmeny nastali v Mestskej knižnici v Tlmačoch a v obecných knižniciach Starý Tekov a Žemberovce.

7. PRIESTOROVÉ PODMIENKY

Priestory knižníc určené pre používateľov mali v minulom roku 3 522 m² (-324). Z toho v knižniciach s *profesionálnymi zamestnancami* to bolo 1 062 m² (-45), v knižniciach s *neprofesionálnymi zamestnancami* 933 m² (-149), v *mestských* knižniciach 663 m² (-130) a v *regionálnej* knižnici 864 m² (rovnaký stav).

Úpravy priestorov boli urobené v 5 (rovnaký stav) knižniciach. Obecná knižnica Hronovce bola presťahovaná do iných priestorov. V obecnej knižnici Kozárovce vykonali rekonštrukciu kúrenia a z dotácie FPU boli zakúpené regály. Obecná knižnica Šarovce vymenila kancelársky nábytok, v obecnej knižnici Zbrojníky sa vykonala oprava stropu a bola vymaľovaná jedna z miestností. Vo Veľkom Ďure prebiehala kompletná rekonštrukcia budovy OcU, v ktorom sídli aj knižnica, a preto sa vykazovala v roku 2023 ako stagnujúca.

* Zamestnanec je fyzická osoba, ktorá je pri výkone práce v pracovnoprávnom vzťahu k svojmu zamestnávateľovi

Názov: **Štatistický prehľad činnosti verejných knižníc v okrese Levice 2023**

Zostavila: Oľga Schillerová

Vydala: Tekovská knižnica v Leviciach

Miesto vydania: Levice

Rok vydania: 2024